Mueller®

MLI 1271B_2.20

Contents:
1 Pair Pads

Knee Pads - EN
APPLICATION & CARE INSTRUCTIONS

Rodilleras acolchonadas - ES
INSTRUCCIONES PARA SU COLOCACIÓN Y CUIDADO

Genouillères - FR
UTILISATION ET ENTRETIEN

Knieschützer - DE
ANWEISUNG ZUM ANLEGEN UND ZUR PFLEGE

Kniebeschermers - NL
INSTRUCTIES VOOR AANBRENGEN EN ONDERHOUD

Επιγονατίδες - GR
ΟΔΗΓΙΕΣ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ ΚΑΙ ΦΡΟΝΤΙΔΑΣ

Ginocchiere - IT
ISTRUZIONI PER L'APPLICAZIONE E LA CURA DEL PRODOTTO

Knæbeskyttere - DK
INSTRUKTIONER I ANVENDELSE OG VEDLIGEHOLDELSE

Joelheiras - PT
INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO E CUIDADOS

Ochraniacze kolan - PL
STOSOWANIE I ZALECENIA DOTYCZĄCE OBCHODZENIA SIĘ Z PRODUKTEM

Knädynor - SE
ANVISNINGAR FÖR ANVÄNDNING OCH SKÖTSEL

Наколенники - RU
РУКОВОДСТВО ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ И УХОДУ

Kolenní chrániče - CZ
POKYNY PRO POUŽITÍ A OŠETŘOVÁNÍ

护膝垫 - **SC** - 简体中文
使用与保养说明

무릎 패드 **- KO**
용도 및 관리방법

護膝墊 - **TC** - 繁體中文
使用及護理說明

Polvisuojat - FI
KÄYTTÖ- JA HOITO-OHJEET

Štitnici za kolena - SR
UPUTSTVO ZA KORIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Štitnici za koljena - HR
PRIMJENA I ODRŽAVANJE

واقي الركبة - العربية
إرشادات الاستخدام والرعاية

Pad Lutut - MS
PANDUAN PEMAKAIAN & PENJAGAAN

ผ้ารัดเข่า **- TH**
คำแนะนำในการใช้ และดูแลรักษา

Đệm Bảo Vệ Đầu Gối - VI
HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG VÀ BẢO DƯỠNG

Наколенки - BG
ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА И ПОЧИСТВАНЕ

Põlvepadjad - ET
KASUTUS JA HOOLDUSJUHENDID

Térdvédők - HU
ALKALMAZÁSI ÉS ÁPOLÁSI UTASÍTÁSOK

Hnéhlífar - IS
LEIÐBEININGAR UM MEÐFERÐ OG NOTKUN

EN

Elite Knee Pads 53440, 53441, 53442, 53444, 53445
Pro Knee Pads 53550, 53551, 53552, 53553, 53554, 53555
Advanced Knee Pads 53220, 53221, 53222, 53223, 53224, 53225
Universal Knee Pads 53110, 53111, 53112, 53113, 53114, 53115
Standard Knee Pads 53660, 53661, 53662, 53663, 53664, 53665

Intended Use: Protect the wearer from abrasions and contusions.

How to Apply:
1. Slide onto leg
2. Position pad over knee
3. Pull top and bottom of sleeve to smooth fabric as needed.

CAUTION: If pain persists or discomfort results, discontinue use and consult your physician.

CARE: Hand wash in cold water with mild detergent. Do not use bleach. Rinse thoroughly and line dry. Do not dry clean or iron.

Notice: Should any serious health related incident occur with the use of this device, please notify the manufacturer identified on the label and the competent authorities of your country.

ES

Rodilleras acolchonadas Elite 53440, 53441, 53442, 53444, 53445
Rodilleras acolchonadas Pro 53550, 53551, 53552, 53553, 53554, 53555
Rodilleras acolchonadas Elite 53220, 53221, 53222, 53223, 53224, 53225
Rodilleras acolchonadas Universal 53110, 53111, 53112, 53113, 53114, 53115
Rodilleras acolchonadas Standard 53660, 53661, 53662, 53663, 53664, 53665

Uso previsto: Protege al usuario de abrasiones y contusiones.

Modo de empleo:
1. Deslice sobre la pierna.
2. Sitúe el acolchado sobre la rodilla
3. Estire la rodillera por arriba y por abajo para eliminar las arrugas.

ADVERTENCIA: Si el dolor persiste o siente malestar, suspenda el uso y consulte a un médico.

CUIDADO: Lavar a mano en agua fría con un detergente suave. No usar blanqueador. Enjuagar completamente y secar al aire. No lavar en seco ni planchar.

Aviso: En caso de que se presente algún incidente de salud grave relacionado con el uso de este producto, informe al fabricante identificado en la etiqueta y a las autoridades de salud correspondientes de su país.

PT

Joelheiras Elite 53440, 53441, 53442, 53444, 53445
Joelheiras Pro 53550, 53551, 53552, 53553, 53554, 53555
Joelheiras Advanced 53220, 53221, 53222, 53223, 53224, 53225
Joelheiras Universal 53110, 53111, 53112, 53113, 53114, 53115
Joelheiras Standard 53660, 53661, 53662, 53663, 53664, 53665

Utilização prevista: Protecção do utilizador contra escoriações e contusões.

Como utilizar:
1. Deslizar sobre a perna.
2. Colocar a almofada sobre o joelho
3. Puxar a parte superior e a parte inferior do tubo para alisar o tecido, conforme necessário.

ATENÇÃO: Em caso de persistência da dor ou desconforto, interromper a utilização e consultar um médico.

CUIDADOS: Lavar à mão em água fria e detergente suave. Não usar lixívia. Passar bem por água e deixar secar ao ar na vertical. Não limpar a seco nem passar a ferro.

Aviso: No caso da ocorrência de qualquer incidente grave relacionado com a saúde devido ao uso do dispositivo, queira notificar o fabricante identificado no rótulo, bem como as autoridades competentes no âmbito da saúde do seu país.

PL

Ochraniacze kolan Elite 53440, 53441, 53442, 53444, 53445
Ochraniacze kolan Pro 53550, 53551, 53552, 53553, 53554, 53555
Ochraniacze kolan Advanced 53220, 53221, 53222, 53223, 53224, 53225
Ochraniacze kolan Advanced 53110, 53111, 53112, 53113, 53114, 53115
Ochraniacze kolan Standard 53660, 53661, 53662, 53663, 53664, 53665

Przeznaczenie: Zabezpiecza użytkownika przed otarciami i kontuzjami.

Sposób zakładania:
1. Nasunąć na nogę
2. Umieścić nakładkę na kolanie
3. W razie potrzeby pociągnąć za górę i dół ochraniacza, aby wygładzić materiał.

PRZESTROGA: Należy zaprzestać używania i skonsultować się z lekarzem jeżeli ból nie ustępuje lub wystąpi dyskomfort.

CZYSZCZENIE: Prać ręcznie w zimnej wodzie z dodatkiem delikatnego środka piorącego. Nie stosować wybielacza. Dokładnie wypłukać i suszyć na powietrzu. Nie prać na sucho i nie prasować..

Uwaga: W przypadku wystąpienia problemów zdrowotnych związanych z używaniem tego urządzenia, proszę powiadomić o tym producenta podanego na etykiecie produktu oraz odpowiedni urząd służby zdrowia w swoim kraju.

FR

Genouillères Elite 53440, 53441, 53442, 53444, 53445
Genouillères Pro 53550, 53551, 53552, 53553, 53554, 53555
Genouillères Advanced 53220, 53221, 53222, 53223, 53224, 53225
Genouillères Universal 53110, 53111, 53112, 53113, 53114, 53115
Genouillères Standard 53660, 53661, 53662, 53663, 53664, 53665

Utilisation : Protège contre les abrasions et les contusions.

Mise en place :
1. Enfiler sur la jambe
2. Placer le coussin sur le genou
3. Tirer le haut et le bas du manchon pour lisser le tissu comme il se doit

ATTENTION : En cas de douleur persistante ou d'inconfort, cesser d'utiliser le produit et consulter un médecin.

ENTRETIEN : Laver à la main dans l'eau froide avec un détergent doux. Ne pas utiliser d'eau de Javel. Bien rincer et suspendre pour sécher à l'air. Ne pas nettoyer à sec ni repasser.

Avis : En cas de tout incident grave lié à la santé lors de l'utilisation de ce dispositif, veuillez informer le fabricant identifié sur l'étiquette et les autorités sanitaires compétentes dans votre pays.

DE

Knieschützer Elite 53440, 53441, 53442, 53444, 53445
Knieschützer Pro 53550, 53551, 53552, 53553, 53554, 53555
Knieschützer Advanced 53220, 53221, 53222, 53223, 53224, 53225
Knieschützer Universal 53110, 53111, 53112, 53113, 53114, 53115
Knieschützer Standard 53660, 53661, 53662, 53663, 53664, 53665

Vorgesehener Verwendungszweck: Schützt den Träger vor Abschürfungen und Prellungen.

Anlegen des Produkts:
1. Ziehen Sie das Produkt über das Bein.
2. Positionieren Sie das Polster über dem Knie.
3. Ziehen Sie nach Bedarf oben und unten an der Bandage, um das Gewebe zu glätten.

VORSICHT: Wenn die Schmerzen anhalten oder sich Beschwerden einstellen, verwenden Sie das Produkt nicht mehr weiter und konsultieren Sie einen Arzt.

PFLEGEANLEITUNG: Waschen Sie das Produkt von Hand mit einem milden Waschmittel in kaltem Wasser. Keine Bleichmittel verwenden. Spülen Sie es gründlich ab und lassen Sie es an der Wäscheleine trocknen. Nicht chemisch reinigen lassen oder bügeln.

Hinweis: Sollten es infolge der Verwendung des Produkts zu schwerwiegenden Gesundheitsstörungen kommen, benachrichtigen Sie bitte den auf dem Etikett genannten Hersteller sowie die zuständigen Gesundheitsbehörden Ihres Landes.

SE

Elite knädynor 53440, 53441, 53442, 53444, 53445
Pro knädynor 53550, 53551, 53552, 53553, 53554, 53555
Advanced knädynor 53220, 53221, 53222, 53223, 53224, 53225
Universal knädynor 53110, 53111, 53112, 53113, 53114, 53115
Standard knädynor 53660, 53661, 53662, 53663, 53664, 53665

Avsedd användning: Skydda bäraren mot skrubbsår och blåmärken

Gör så här:
1. Dra på benet
2. Placera dynan över knäet
3. Dra i toppen och botten av skyddet för att slåta ut tyget efter behov.

VAR FÖRSIKTIG: Om smärtan kvarstår eller det blir obehagligt, använd inte längre och kontakta din läkare.

UNDERHÅLL: Tvätta för hand i kallt vatten med ett milt tvättmedel. Använd inte blekmedel. Skölj noga och häng till tork. Kemtvätta eller blek inte.

Obs! Om en allvarlig hälsorelaterad skada skulle uppstå när du använder den här produkten ska du kontakta den tillverkare som identifieras på etiketten och den behörga hälso-ltsjulvårdsmyndighet i ditt land.

RU

Наколенники Elite 53440, 53441, 53442, 53444, 53445
Наколенники Pro 53550, 53551, 53552, 53553, 53554, 53555
Наколенники Advanced 53220, 53221, 53222, 53223, 53224, 53225
Наколенники Universal 53110, 53111, 53112, 53113, 53114, 53115
Наколенники Standard 53660, 53661, 53662, 53663, 53664, 53665

Предназначение: Защищает пользователя изделия от ссадин и ушибов..

Порядок использования:
1. Наденьте на ногу
2. Поместите наколенник над коленом
3. Потяните верхний и нижний края рукава, чтобы как следует расправить материал.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Если болевые ощущения сохраняятся или возникнет дискомфорт – прекратите использование изделия и обратитесь к врачу.

УХОД: Ручная стирка в холодной воде с мягкодействующим моющим средством. Не используйте отбеливатель. Тщательно ополаскивайте и сушите на свежем воздухе. Не подвергайте химической чистке и не гладьте утюгом.

Примечание: При возникновении каких-либо серьезных проблем со здоровьем, вызванных использованием данного изделия, просьба уведомить производителя, указанного на этикетке, а также компетентные органы здравоохранения в своей стране.

NL

Elite kniebeschermers 53440, 53441, 53442, 53444, 53445
Pro kniebeschermers 53550, 53551, 53552, 53553, 53554, 53555
Advanced kniebeschermers 53220, 53221, 53222, 53223, 53224, 53225
Universal kniebeschermers 53110, 53111, 53112, 53113, 53114, 53115
Standard kniebeschermers 53660, 53661, 53662, 53663, 53664, 53665

Beoogd gebruik: De drager beschermen tegen slijtage en kneuzingen.

Aanbrengen:
1. Over been schuiven.
2. Kussen op knie plaatsen.
3. Zo nodig boven en onder aan de sleeve trekken om de stof glad te strijken.

LET OP: Bij aanhoudende pijn of bij ongemak het gebruik staken en uw arts raadplegen.

ONDERHOUD: Met de hand wassen in koud water met niet-agressief wasmiddel. Niet bleken. Goed afspoelen en aan de lijn drogen. Niet stomen of strijken.

Kennisgeving: Mocht een ernstig gezondheidsincident plaatsvinden in verband met het gebruik van het hulpmiddel, wordt u verzocht de op het etiket vermelde fabrikant en de bevoegde gezondheidsautoriteiten van uw land hiervan in kennis te stellen.

GR

Επιγονατίδες Elite 53440, 53441, 53442, 53444, 53445
Επιγονατίδες Pro 53550, 53551, 53552, 53553, 53554, 53555
Επιγονατίδες Advanced 53220, 53221, 53222, 53223, 53224, 53225
Επιγονατίδες Universal 53110, 53111, 53112, 53113, 53114, 53115
Επιγονατίδες Standard 53660, 53661, 53662, 53663, 53664, 53665

Προβλεπόμενη χρήση: Προστασία του ατόμου που τα φορέει από εκδορές και μώλωπες.

Πως γίνεται η εφαρμογή:
1. Φορέστε στο πόδι
2. Τοποθετήστε το επίθεμα επάνω στο γόνατο
3. Τραβήξτε το επάνω και κάτω μέρος του φορετού καλύμματος για να ισιώσετε το ύφασμα όπως απαιτείται.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Εάν ο πόνος επιμένει ή ασθάνεστε δυσφορία, σταματήστε τη χρήση και συμβουλευτείτε το γιατρό σας.

ΦΡΟΝΤΙΔΑ: Πλύσιμο στο χέρι σε κρύο νερό με ήπιο απορρυπαντικό. Μη χρησιμοποιείτε χλωρίνη. Ξεπλύνετε καλά και απλώστε για το στέγνωμα. Μη διέξαγετε στεγνό καθάρισμα ή σίδερωμα.

Προειδοποίηση: Εάν προκύψουν σοβαρά περιστατικά που σχετίζονται με την υγεία κατά τη χρήση της συσκευής, ειδοποιήστε τον κατασκευαστή που αναφέρεται στην ετικέτα και τις αρμόδιες αρχές υγείας της χώρας σας.

IT

Ginocchiere Elite 53440, 53441, 53442, 53444, 53445
Ginocchiere Pro 53550, 53551, 53552, 53553, 53554, 53555
Ginocchiere Advanced 53220, 53221, 53222, 53223, 53224, 53225
Ginocchiere Universal 53110, 53111, 53112, 53113, 53114, 53115
Ginocchiere Standard 53660, 53661, 53662, 53663, 53664, 53665

Uso previsto: Protegge da abrasioni e contusioni..

Come applicare:
1. Fare scorrere sulla gamba.
2. Posizionare la ginocchiera sul ginocchio.
3. Tirare la parte superiore e quella inferiore della protezione per lisciare il tessuto come necessario.

ATTENZIONE : Se il dolore persiste o si avverte fastidio, interrompere l'uso e consultare un medico.

CURA: lavare a mano in acqua fredda con sapone neutro. Non usare candeggina. Sciacquare bene e lasciare asciugare all'aria. Non stirare né lavare a secco.

Avviso: in caso di incidente grave con ripercussioni sullo stato di salute, notificare il produttore identificato sull'etichetta e le competenti autorità sanitarie locali.

DK

Elite Knæbeskyttere 53440, 53441, 53442, 53444, 53445
Pro Knæbeskyttere 53550, 53551, 53552, 53553, 53554, 53555
Advanced Knæbeskyttere 53220, 53221, 53222, 53223, 53224, 53225
Universal Knæbeskyttere 53110, 53111, 53112, 53113, 53114, 53115
Standard Knæbeskyttere 53660, 53661, 53662, 53663, 53664, 53665

Tiltænkt brug: Beskytter brugeren imod hudafskrabninger og kvæstelser.

Anvendelse:
1. Træk på benet
2. Anbring pude over knæet
3. Træk det øverste og nederste af manchet for at udglatte stof efter behov.

FORSIGTIG: Stands brug og rådfør dig med en læge i tilfælde af vedvarende smerter eller ubehag.

VEDLIGEHOLDELSE: Håndvask i koldt vand med mildt vaskemiddel. Brug ikke blegemiddel. Skyl grundigt og hæng til tørre. Må ikke kemisk renses eller stryges.

Bemærk: Skulle der opstå en alvorlig helbredsrelateret episode i forbindelse med brugen af denne enhed, bedes du underrette den producent, som er identificeret på etiketten, samt de relevante sundhedsmyndigheder i dit land.

PT-BR

Kolenní chrániče Elite 53440, 53441, 53442, 53444, 53445
Kolenní chrániče Pro 53550, 53551, 53552, 53553, 53554, 53555
Kolenní chrániče Advanced 53220, 53221, 53222, 53223, 53224, 53225
Kolenní chrániče Universal 53110, 53111, 53112, 53113, 53114, 53115
Kolenní chrániče Standard 53660, 53661, 53662, 53663, 53664, 53665

Určené použití: Chrání uživatele před odřeninami a pohmožděninami.

Způsob použití:
1. Natáhněte na nohu.
2. Umístěte podložku na koleno.
3. Natáhněte horní a spodní část návleku, aby byl hladký.

UPOZORNĚNÍ: Pokud bolest nebo nepříjemný pocit neustupuje, přestaňte výrobek používat a konzultujte lékaře.

PÉČE: Perte ručně ve studené vodě s jemným saponátem. Nepoužívejte bělidlo. Důkladně vymáchejte a usušte na šňůře. Nečistěte chemicky a nežehlete.

Poznámka: Pokud se při použití prostředku objeví jakýkoliv závažný zdravotní incident, informujte prosím výrobce uvedeného na štítku a příslušné zdravotnické úřady ve vaší zemi.

SC

Elite 护膝垫 53440, 53441, 53442, 53444, 53445
Pro 护膝垫 53550, 53551, 53552, 53553, 53554, 53555
Advanced 护膝垫 53220, 53221, 53222, 53223, 53224, 53225
Universal 护膝垫 53110, 53111, 53112, 53113, 53114, 53115
Standard 护膝垫 53660, 53661, 53662, 53663, 53664, 53665

目标用途：使用者参加体育活动时，为其膝部提供护垫保护，防止外伤。

如何使用：
1. 滑到腿上。
2. 把护垫置于包裹膝盖的位置。
3. 根據需要拉扯护套上下两端，抚平织物。

注意：若痛感持续或有不适效果，请停止使用并向医师咨询。

护理：在添加了柔性清洁剂的冷水里手洗。请勿使用漂白剂。彻底漂洗并挂干。不要干洗或熨烫。

注意：如果在使用设备时发生任何与健康相关的严重事件，请通知标签上注明的制造商以及您所在国家有管辖权的卫生当局。

TC

Ginocchiere Elite 53440, 53441, 53442, 53444, 53445
Ginocchiere Pro 53550, 53551, 53552, 53553, 53554, 53555
Ginocchiere Advanced 53220, 53221, 53222, 53223, 53224, 53225
Ginocchiere Universal 53110, 53111, 53112, 53113, 53114, 53115
Ginocchiere Standard 53660, 53661, 53662, 53663, 53664, 53665

Uso previsto: Protegge da abrasioni e contusioni..

Come applicare:
1. Fare scorrere sulla gamba.
2. Posizionare la ginocchiera sul ginocchio.
3. Tirare la parte superiore e quella inferiore della protezione per lisciare il tessuto come necessario.

ATTENZIONE : Se il dolore persiste o si avverte fastidio, interrompere l'uso e consultare un medico.

CURA: lavare a mano in acqua fredda con sapone neutro. Non usare candeggina. Sciacquare bene e lasciare asciugare all'aria. Non stirare né lavare a secco.

Avviso: in caso di incidente grave con ripercussioni sullo stato di salute, notificare il produttore identificato sull'etichetta e le competenti autorità sanitarie locali.

KO

Elite 무릎 패드 53440, 53441, 53442, 53444, 53445
Pro 무릎 패드 53550, 53551, 53552, 53553, 53554, 53555
Advanced 무릎 패드 53220, 53221, 53222, 53223, 53224, 53225
Universal 무릎 패드 53110, 53111, 53112, 53113, 53114, 53115
Standard 무릎 패드 53660, 53661, 53662, 53663, 53664, 53665

용도: 찰과상과 타박상을 방지해 줍니다.

사용법:
1. 다리에 끼우십시오
2. 패드를 무릎위에서 잘 맞춰 자리잡게 해줍니다.
3. 구겨짐이 없게 천이 골고루 퍼지도록 보호대의 상부와 하부를 잡아당겨 주십시오.

주의: 통증이 계속되거나 불편함이 발생하면 사용을 중지하고 의사와 상담하십시오.

관리: 연성 세제로 차가운 물에서 손으로 세탁합니다. 표백제를 사용하지 마십시오. 철저히 헹군후에 줄에 걸어 건조시킵니다. 드라이 클리닝이나 다림질을 하지 마십시오.

알림: 본 장비의 사용으로 심각한 건강 관련 사고가 일어난 경우, 라벨에 있는 제조업체와 현지 국가의 보건 당국에 알려주십시오.

TC

Elite 護膝墊 53440, 53441, 53442, 53444, 53445
Pro 護膝墊 53550, 53551, 53552, 53553, 53554, 53555
Advanced 護膝墊 53220, 53221, 53222, 53223, 53224, 53225
Universal 護膝墊 53110, 53111, 53112, 53113, 53114, 53115
Standard 護膝墊 53660, 53661, 53662, 53663, 53664, 53665

目標用途：保護穿戴者免受擦傷和挫傷

如何使用：
1. 滑到腿上。
2. 把護墊置於包裹膝蓋的位置。
3. 根據需要拉扯護套上下兩端，撫平織物。

注意：若痛感持續或產生不適感，請停止使用並向醫師諮詢。

護理：在添加了柔性清潔劑的冷水裡手洗。請勿使用漂白劑。徹底漂洗並掛乾。不要乾洗或熨燙。

注意：如果在使用裝置時發生任何與健康相關的嚴重事件，請通知標籤上注明的製造商以及您所在國家有管轄權的衛生當局。

Mueller®

MLI 1271B_2.20

Contents:
1 Pair Pads

Ceļsargi - LV
LIETOŠANAS UN KOPŠANAS NORĀDĪJUMI

Antkeliai - LT
NAUDOJIMO IR PRIEŽIŪROS INSTRUKCIJOS

Knebeskyttere - NO
BRUKS- OG VEDLIKEHOLDSANVISNING

Genunchiere - RO
INSTRUCŢIUNI DE APLICARE ŞI ÎNTREŢINERE

Chrániče na koleno - SK
POKYNY NA ZAKLADANIE A STAROSTLIVOSŤ

Kolenčniki - SL
NAVODILA ZA UPORABO IN NEGO

Diz Pedleri - TR
UYGULAMA VE BAKIM TALİMATLARI

Mueller®

Mfg. & Mktd. by:
MUELLER SPORTS MEDICINE, INC.
1 Quench Drive, P.O. Box 99,
Prairie du Sac, WI 53578 USA
1-800-356-9522 • 608-643-8530

©2020 Mueller Sports Medicine, Inc.

EC REP **CEpartner4U, Esdoornlaan 13, 3951DB Maarn, The Netherlands, www.cepartner4u.eu**

Elite-polvisuojat 53440, 53441, 53442, 53444, 53445
Pro-polvisuojat 53550, 53551, 53552, 53553, 53554, 53555
Advanced-polvisuojat 53220, 53221, 53222, 53223, 53224, 53225
Universal-polvisuojat 53110, 53111, 53112, 53113, 53114, 53115
Standard-polvisuojat 53660, 53661, 53662, 53663, 53664, 53665

Käyttötarkoitus: Suojaa käyttäjää hankaumilta ja ruhjeilta.

Käyttöohje:
1. Liu'uta sääreen
2. Aseta suoja polven päälle
3. Oio kangasta tarvittaessa vetämällä suojan ylä- ja alaosasta

HUOMIO: Jos kipu jatkuu tai käyttö aiheuttaa vaivoja, lopeta käyttö ja ota yhteys lääkäriin.

HOITO-OHJEET: Käsinpesu miedolla pesuaineella kylmässä vedessä. Älä käytä valkaisuainetta. Huuhtele huolellisesti ja ripusta kuivumaan. Älä kuivapese tai silitä.

Huomio: Jos käytön yhteydessä ilmenee jokin vakava terveydentilaan liittyvä ongelma, ilmoita siitä pakkauksessa nimetylle valmistajalle ja maasi toimivaltaiselle terveysviranomaiselle.

Štitnici za kolena Elite 53440, 53441, 53442, 53444, 53445
Štitnici za kolena Pro 53550, 53551, 53552, 53553, 53554, 53555
Štitnici za kolena Advanced 53220, 53221, 53222, 53223, 53224, 53225
Štitnici za kolena Universal 53110, 53111, 53112, 53113, 53114, 53115
Štitnici za kolena Standard 53660, 53661, 53662, 53663, 53664, 53665

Namena: Štiti korisnika od ogrebotina i povreda.

Način primene:
1. Navucite na nogu
2. Namestite štitnik preko kolena
3. Povucite vrh i dno navlake da biste izravnali tkaninu ukoliko je potrebno.

OPREZ: Ako bol ne prestaje ili postane neudobno, prekinite upotrebu i potražite savet lekara.

ODRŽAVANJE: Perite ručno u hladnoj vodi sa blagim deterdžentom. Ne koristite izbeljivač. Isperite dobro i osušite na vazduhu. Ne čistite hemijski niti peglajte.

Obaveštenje: Ako se zbog upotrebe ovog proizvoda dogodi bilo kakav ozbiljan incident vezan za zdravlje, o tome obavestite proizvođača navedenog na etiketi i nadležne zdravstvene organe u vašoj zemlji.

Štitnici za kolena Elite 53440, 53441, 53442, 53444, 53445
Štitnici za kolena Pro 53550, 53551, 53552, 53553, 53554, 53555
Štitnici za kolena Advanced 53220, 53221, 53222, 53223, 53224, 53225
Štitnici za kolena Universal 53110, 53111, 53112, 53113, 53114, 53115
Štitnici za kolena Standard 53660, 53661, 53662, 53663, 53664, 53665

Namjena: Štiti korisnika od ogrebotina i ozljeda.

Način primjene:
1. Navucite na nogu
2. Namjestite štitnik preko koljena
3. Povucite vrh i dno navlake da biste izravnali tkaninu ukoliko je potrebno.

OPREZ: Ako bol ne prestaje ili se pojavi nelagoda, prekinite upotrebu i posavjetujte se sa svojim liječnikom.

NJEGA: Perite ručno u hladnoj vodi s blagim deterdžentom. Ne rabite izbjeljivač. Isperite temeljito i osušite na zraku. Ne čistite kemijski niti glačajte.

Obavijest: Ako se tijekom upotrebe ovog proizvoda dogodi bilo kakav ozbiljan incident vezan za zdravlje, obavijestite proizvođača navedenog na naljepnici te nadležna zdravstvena tijela u vašoj zemlji.

Pad Lutut Elite 53440, 53441, 53442, 53444, 53445
Pad Lutut Pro 53550, 53551, 53552, 53553, 53554, 53555
Pad Lutut Advanced 53220, 53221, 53222, 53223, 53224, 53225
Pad Lutut Universal 53110, 53111, 53112, 53113, 53114, 53115
Pad Lutut Standard 53660, 53661, 53662, 53663, 53664, 53665

Tujuan Kegunaan: Melindungi pemakai daripada melelas dan lebam.

Cara Memakai:
1. Sarungkan ke kaki
2. Letakkan pad di atas lutut
3. Tarik bahagian atas dan bawah sarung untuk ratakan fabrik jika perlu.

AMARAN: Jika sakit bertersusan atau jadi tidak selesa, hentikan penggunaan dan dapatkan nasihat doktor.

PENJAGAAN: Cuci tangan dalam air sejuk dengan detergen lembut. Jangan gunakan peluntur. Bilas sebersih-bersihnya dan jemur sidai. Jangan cuci kering atau seterika.

Perhatian: Sekiranya berlaku sebarang kejadian serius berkaitan dengan penggunaan alat ini, sila maklumkan pengeluar yang tertera pada label dan pihak kesihatan yang kompeten di negara anda.

Đệm bảo vệ đầu gối loại Elite 53440, 53441, 53442, 53444, 53445
Đệm bảo vệ đầu gối loại Pro 53550, 53551, 53552, 53553, 53554, 53555
Đệm bảo vệ đầu gối loại Advanced 53220, 53221, 53222, 53223, 53224, 53225
Đệm bảo vệ đầu gối loại Universal 53110, 53111, 53112, 53113, 53114, 53115
Đệm bảo vệ đầu gối loại Standard 53660, 53661, 53662, 53663, 53664, 53665

Mục đích sử dụng: Bảo vệ người đeo khỏi bị trầy xước và va chạm

Cách sử dụng:
1. Luồn vào chân
2. Đặt miếng đệm trùm lên đầu gối
3. Duỗi căng phần đầu và dưới của miếng vải nếu cần.

THẬN TRỌNG: Nếu đau dai dẳng hoặc không thoải mái, hãy ngừng sử dụng và hỏi ý kiến bác sĩ.

BẢO DƯỠNG: Giặt bằng tay với nước lạnh và xà bông nồng độ nhẹ. Đừng dùng thuốc tẩy. Xả nước lại thật kỹ và hong khô. Đừng giặt khô hoặc là ủi.

Lưu ý: Nếu xảy ra bất kỳ biến cố sức khỏe nghiêm trọng nào có liên quan khi sử dụng thiết bị, hãy thông báo cho nhà sản xuất được ghi trên nhãn sản phẩm và các cơ quan chức năng về y tế của quốc gia quý vị.

واقي ركبة Elite 53440، 53441، 53442، 53444، 53445
واقي ركبة Pro 53550، 53551، 53552، 53553، 53554، 53555
واقي ركبة Advanced 53220، 53221، 53222، 53223، 53224، 53225
واقي ركبة Universal 53110، 53111، 53112، 53113، 53114، 53115
واقي ركبة Standard 53660، 53661، 53662، 53663، 53664، 53665

الاستخدام المقصود: توفير حماية مبطنة لركبة المستخدم أثناء الأنشطة الرياضية، وكذا المساعدة على منع الإصابة بكدمات.

طريقة الاستخدام:
١. اسحبه على الساق
٢. ضع الواقي على الركبة
٣. اسحب الجزء العلوي والسفلي للكم لتنعيم القماش حسب الحاجة.

تنبيه: في حال استمرار الألم أو عدم الراحة، توقف عن استخدام المنتج واستشر الطبيب.

العناية: اغسله بيديك في ماء بارد مضاف إليه منظف معتدل. لا تستخدم مواد التبييض. انتظفه جيداً وعلقه على حبل التنشيف. تجنب التنظيف أو الكي الجاف.

ملاحظة: في حال وقوع أيّ حالات صحية خطيرة مرتبطة باستخدام هذه الأداة، يُرجى إبلاغ الشركة المُصنّعة المُوضّحة على الملصق والجهات الصحيّة المختصة في بلدك.

ผ้ารัดเข่า Elite 53440, 53441, 53442, 53444, 53445
ผ้ารัดเข่า Pro 53550, 53551, 53552, 53553, 53554, 53555
ผ้ารัดเข่า Advanced 53220, 53221, 53222, 53223, 53224, 53225
ผ้ารัดเข่า Universal 53110, 53111, 53112, 53113, 53114, 53115
ผ้ารัดเข่า Standard 53660, 53661, 53662, 53663, 53664, 53665

ข้อบ่งใช้: ช่วยป้องกันการถลอกและฟกช้ำ

วิธีการใช้:
1. สวมลงบนขา
2. เลื่อนไปอยู่บนหัวเข่า
3. ดึงส่วนบนและล่างของผ้ารัดเข่าให้ตึงเพื่อให้ผ้าเรียบแนบไปกับหัวเข่า

ข้อควรระวัง: หากอาการเจ็บหรือไม่สบายไม่หายไป ขอให้เลิกใช้ และปรึกษาแพทย์ของคุณ

การดูแลรักษา: ซักมือด้วยน้ำเย็นและน้ำยาซักผ้าชนิดอ่อน อย่าใช้น้ำยาฟอกขาว ล้างน้ำให้สะอาด และตากบนราวในแห้ง อย่าซักแห้งหรือรีด

คำเตือน: หากเกิดเหตุรุนแรงเกี่ยวกับสุขภาพขึ้นจากการใช้ผลิตภัณฑ์นี้ โปรดแจ้งให้ผู้ผลิตทราบตามชื่อผู้ผลิตที่ระบุอยู่บนฉลากนี้ และแจ้งแก่หน่วยงานด้านสาธารณสุขในประเทศของคุณ

Elite Põlvepadjad 53440, 53441, 53442, 53444, 53445
Pro Põlvepadjad 53550, 53551, 53552, 53553, 53554, 53555
Advanced Põlvepadjad 53220, 53221, 53222, 53223, 53224, 53225
Universal Põlvepadjad 53110, 53111, 53112, 53113, 53114, 53115
Standard Põlvepadjad 53660, 53661, 53662, 53663, 53664, 53665

Kasutusotstarve: Kaitseb kasutajat marrastuste ja põrutuste eest.

Kasutamine:
1. Libistage jalale
2. Paigutage padi põlve peale
3. Vajadusel tõmmake kanga sirgendamiseks suka ülemisest või alumisest servast.

HOIATUS! Valu püsimisel või ebamugavustunde korral lõpetage kasutamine ja pidage nõu arstiga.

HOOLDAMINE: Peske käsitsi külmas vees õrna pesuvahendiga. Ärge kasutage valgendajat. Loputage hoolikalt ja kuivatage nõöril. Ärge kuivpuhastage ega triikige.

Märkus! Kui seadme kasutamisel esineb tõsiseid tervisega seotud juhtumeid, teavitage sellest sildil märgitud tootjat ja oma riigi pädevaid tervishoiuasutusi.

Elite hnéhlífar 53440, 53441, 53442, 53444, 53445
Pro hnéhlífar 53550, 53551, 53552, 53553, 53554, 53555
Advanced hnéhlífar 53220, 53221, 53222, 53223, 53224, 53225
Universal hnéhlífar 53110, 53111, 53112, 53113, 53114, 53115
Standard hnéhlífar 53660, 53661, 53662, 53663, 53664, 53665

Tilætluð notkun: Veitir vernd gegn skrámum og mari.

Notkunarleiðbeiningar:
1. Renniið upp á legginn.
2. Komið púða fyrir á hné.
3. Togið í efsta- og neðsta hluta slífar til að slétta úr efni eins og þörf er.

VARÚÐ: Ef sársauki verður viðvarandi eða óþægindi koma fram skal hætta notkun og ræða við lækni.

UMHIRÐA: Þvoið í höndum í köldu vatni með mildu þvottaefni. Notið ekki klór. Skolið vel og hengið til þerris. Notið ekki straujárn eða þurrhreinsun.

Tilkynning: Ef einhver alvarleg heilsutengd tilvik koma upp við notkun þessa búnaðar skal vinsamlega láta fraleiðandann sem fram kemur á merkingum og viðeigandi heilsuyfirvöld í landinu vita..

Elite antkeliai 53440, 53441, 53442, 53444, 53445
Pro antkeliai 53550, 53551, 53552, 53553, 53554, 53555
Advanced antkeliai 53220, 53221, 53222, 53223, 53224, 53225
Universal antkeliai 53110, 53111, 53112, 53113, 53114, 53115
Standard antkeliai 53660, 53661, 53662, 53663, 53664, 53665

Numatytoji paskirtis: Apsaugo dėvintįjį nuo įbrėžimų ir sumušimų.

Kaip naudoti:
1. Užmauti ant kojos.
2. Nustatyti virš kelio.
3. Pirmeikus patraukti už movos viršutinės ar apatinės dalies išlyginant medžiagą.

ĮSPĖJIMAS: jeigu atsirado diskomfortas ar nesiliauja skausmas, nutraukite naudojimą ir kreipkitės į gydytoją.

PRIEŽIŪRA: Plaukite po šaltu vandeniu su švelniu plovikliu. Nenaudokite baliklio. Gerai nuskalaukite ir padžiaukite išdžiūti. Nelyginkite, nevalykite cheminiu būdu.

Pastaba: naudojant įtaisą ir įvykus rimtam su sveikata susijusiam incidentui, informuokite etiketėje nurodytą gamintoją ir kompetentingas savo šalies sveikatos įstaigas.

Genunchiere Elite 53440, 53441, 53442, 53444, 53445
Genunchiere Pro 53550, 53551, 53552, 53553, 53554, 53555
Genunchiere Advanced 53220, 53221, 53222, 53223, 53224, 53225
Genunchiere Universal 53110, 53111, 53112, 53113, 53114, 53115
Genunchiere Standard 53660, 53661, 53662, 53663, 53664, 53665

Utilizarea prevăzută: Îl protejează pe utilizator contra zgârieturilor și contuziilor.

Cum se aplică:
1. Trageţi genunchiera peste picior
2. Poziţionaţi genunchiera pe genunchi
3. Trageţi de partea superioară şi inferioară a manşonului pentru a întinde bine ţesătura.

ATENŢIE: Dacă durerea persistă sau devine inconfortabilă, întrerupeţi utilizarea şi consultaţi medicul.

ÎNTREŢINERE: Spălaţi cu mâna în apă rece cu un detergent ușor. Nu folosiţi înălbitor. Clătiţi bine şi uscaţi pe sfoară. Nu o daţi la spălătorie şi nu o călcaţi.

Aviz: În cazul în care apare un incident grav legat de sănătate atunci când se utilizează dispozitivul, vă rugăm să anunţaţi producătorul identificat pe etichetă şi autorităţile sanitare competente din ţara dvs..

Kolenčniki Elite 53440, 53441, 53442, 53444, 53445
Kolenčniki Pro 53550, 53551, 53552, 53553, 53554, 53555
Kolenčniki Advanced 53220, 53221, 53222, 53223, 53224, 53225
Kolenčniki Universal 53110, 53111, 53112, 53113, 53114, 53115
Kolenčniki Standard 53660, 53661, 53662, 53663, 53664, 53665

Predvidena uporaba: Zaščiti uporabnika pred odrgninami in zmečkaninami.

Namestitev:
1. Zdrsnite na nogo
2. Namestite kolenčnik na koleno
3. Potegnite zgornji in spodnji del manšete, da po potrebi zgladite tkanino.

POZOR: Če bolečina ne popusti oz. ima za posledico neudobje, prenehajte z uporabo in se posvetujte z zdravnikom.

NEGA: Operite na roke v hladni vodi z blagim čistilom. Ne uporabite belila. Dobro sperite in posušite na vrvi ali sušenje perila. Ne likati oz. kemično čistiti.

Obvestilo: Če pride do uporabi izdelka do resnega zdravstvenega dogodka, obvestite proizvajalca, ki je naveden na nalepki, in ustrezni zdravstveni organ v vaši državi.

Knebeskyttere Elite 53440, 53441, 53442, 53444, 53445
Pro knebeskyttere 53550, 53551, 53552, 53553, 53554, 53555
Advanced knebeskyttere 53220, 53221, 53222, 53223, 53224, 53225
Universal knebeskyttere 53110, 53111, 53112, 53113, 53114, 53115
Standard knebeskyttere 53660, 53661, 53662, 53663, 53664, 53665

Tilsiktet bruk: Beskytter brukeren mot skrubbsår og blåmerker

Bruksanvisning:
1. Trekkes på beinet
2. Plasser puten over kneet
3. Trekk i toppen og bunnen av strømpen for å strekke ut stoffet hvis det er nødvendig.

FORSIKTIG: Slutt å bruke produktet og konsulter lege hvis smerter vedvarer eller du får ubehag.

VEDLIKEHOLD: Håndvaskes i kaldt vann med mildt vaskemiddel. Bruk ikke blekemiddel. Skyll godt og heng til tørk. Skal ikke strykes eller renses.

Merk: Hvis det skulle oppstå en alvorlig helserelatert hendelse ved bruk av enheten, må du varsle den produsenten som er angitt på etiketten og de ansvarlige helsemyndighetene i landet ditt.

Chrániče na koleno Elite 53440, 53441, 53442, 53444, 53445
Chrániče na koleno Pro 53550, 53551, 53552, 53553, 53554, 53555
Chrániče na koleno Advanced 53220, 53221, 53222, 53223, 53224, 53225
Chrániče na koleno Universal 53110, 53111, 53112, 53113, 53114, 53115
Chrániče na koleno Standard 53660, 53661, 53662, 53663, 53664, 53665

Určené použitie: Chráni používateľa pred odretninami a úderom.

Zakladanie:
1. Natiahnite na nohu
2. Vypchávku umiestnite na koleno
3. Vrch a spodok návleku potiahnite, aby sa tkanina podľa potreby vyrovnala.

UPOZORNENIE: Ak pretrváva bolesť alebo sa vyvinú neprijemné pocity, prestaňte používať a vyhľadajte lekára.

STAROSTLIVOSŤ: Perte v ruke v studenej vode s jemným saponátom. Nepoužívajte bielidlo. Dôkladne vypláchnite a sušte na sušiaku. Nečistite chemicky ani nežehlite.

Poznámka: Ak by sa v spojitosti s použitím pomôcky vyskytol nejaký závažný zdravotný incident, kontaktujte výrobcu uvedeného na označení a príslušné zdravotnícke orgány vo vašej krajine.

Kolenčniki Elite 53440, 53441, 53442, 53444, 53445
Kolenčniki Pro 53550, 53551, 53552, 53553, 53554, 53555
Kolenčniki Advanced 53220, 53221, 53222, 53223, 53224, 53225
Kolenčniki Universal 53110, 53111, 53112, 53113, 53114, 53115
Kolenčniki Standard 53660, 53661, 53662, 53663, 53664, 53665

Namen: Ščiti uporabnika pred odrgninami in zmečkaninami.

Namestitev:
1. Zdrsnite na nogo
2. Namestite kolenčnik na koleno
3. Potegnite zgornji in spodnji del manšete, da po potrebi zgladite tkanino.

POZOR: Če bolečina ne popusti ali se pojavi nelagodje, prenehajte z uporabo in se posvetujte s svojim zdravnikom.

NEGA: Perite ročno v hladni vodi z blagim čistilom. Ne uporabite belila. Dobro sperite in posušite na vrvi ali sušenje perila. Ne likati oz. kemično čistiti.

Obvestilo: Če pride do uporabe izdelka do resnega zdravstvenega dogodka, obvestite proizvajalca, ki je naveden na nalepki, in ustrezni zdravstveni organ v vaši državi.

Diz Pedleri 53440, 53441, 53442, 53444, 53445
Pro Diz Pedleri 53550, 53551, 53552, 53553, 53554, 53555
Advanced Diz Pedleri 53220, 53221, 53222, 53223, 53224, 53225
Universal Diz Pedleri 53110, 53111, 53112, 53113, 53114, 53115
Standard Diz Pedleri 53660, 53661, 53662, 53663, 53664, 53665

Kullanım Amacı: Kullanıcıyı sıyrıklardan ve eziklerden korur.

Nasıl Uygulanır:
1. Bacak üzerine kaydırın
2. Pedi diz üzerine getirin
3. Gerekiyorsa, kilifin üst ve altını çekerek bezi düzeltin.

DİKKAT: Ağrı devam ederse veya rahatsızlık ortaya çıkarsa, kullanmayı bırakın ve bir doktora danışın.

BAKIM: Hafif bir deterjan ile soğuk suda elde yıkayın. Çamaşır suyu kullanmayın. İyice durulayın ve açık havada kurutun. Kuru temizleme yapmayın veya ütülemeyin.

Uyarı: Bu cihazın kullanımıyla ilgili ciddi bir sağlık sorunu ortaya çıkarsa, lütfen etikette belirtilen üreticiyi ve ülkenizdeki yasal sağlık yetkililerini bilgilendirin.

International Importer of Record

www.muellersportsmed.com/b2c-us/en/InternationalImporter